

- d) da se akademiji doznači ovogodišnja u proračunu uvršćena dotacija za popunjenje zbirka i za putovanje, kano i posebna svota od 2000 for. doznačena za prirodoslovno iztraživanje zemlje, koje će ona odrediti, čim vrijeme dopusti.
- e) da se u budući proračun uvrste dvie tisuće for. za nabavljenje knjiga i strukovnih djela, kano i strojeva potrebitih za učena iztraživanja; i napokon
- f) da se rieši ovdješnji podnesak od 6 svibnja 1869, br. 98*.

Jugoslavenska će akademija iz svih sila nastojati, da se povjereni njezinoj upravi narodni zemaljski muzej razvije na korist i slavu narodu i domovini; a nemože sumnjati, da će ju u tom trudu podupirati zemlja, narod i vlada, jer bez ove podpore njezin bi trud ostao jalov i bezuspješan.

Iz skupne sjednice dne 29 siečnja 1870.

Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti.

Dr. Rački.

Dometak

k izjasnenju trogirske olovne ploče.

Izpravljajuć natisak ove znamenite olovne ploče, od koje na koncu svezka pridodajemo sliku, podublje proučismo pismo njezino na samu izvorniku, i čini nam se, da smo gdje-kuda koješta našli, što popunjuje ili bezsumnjivo izpravlja gori navedeno čitanje rimskoga i glüchstädtškoga strukovnjaka, te i to naše čitanje ovdje primećujemo.

+ . . . qui te portent ¹
 + + in nom dñi iheso cri. ²
 ti denontio tibi inmon ³
 dissime spirete tarta ⁴
 5 ruce quem angelus gabriel ⁵
 de catenis igneis religa . . .
 qui habet decemilia barbar . . . ⁷
 post resurrectione uinist. ⁸
 in galilea ibi te ordinavit u. ⁹

* Tiče se izbora čuvara, obavljena još 3 svib. 1869. Ovako i u lanjskom izvještaju. I vis. zem. sabor isto se tako u proračunu za god. 1870 izrazio.
 Ured.

10 siluestria loca collemontia op¹⁰
 ut ne hominibus ruridi
 ore¹¹
 te teneres aut tu ne demum¹²
 + grande ne inuoceres uel eris go¹³
 inmondissime spirete tartaruce¹⁴
 ut ubiconqua nomen dñi audiue¹⁵
 15 res uel scriptura cognoueris non +¹⁶

1 ubi uelles nocere +¹⁷
 inde habeis su . . . ignis fluuiu¹⁸
 . . . quem transirre non potuisti¹⁹
 . . requisitus quare transire non²⁰
 5 potuisti dixisti quia ibi ignis
 aranea ignifera corret et ubi²¹
 conqua semper tibi ignis aranea²²
 ign que faceris ac denontio tibi²³
 per domíno meum cauete + + +²⁴.

¹ *te portent* je sasvim jasno, a vide se dobri tragovi i rieči *qui*.

² *dni iheso*, ovako ako sravníš sa redkom 14. Slovo *h* složeno sa *e*. Onakovo *o* dolazi često u napreda, a oblik slova *u* sasvim je u ovom pismu drugak.

³ *denontio*, sasvim jasno.

⁴ *spirete*, sasvim jasno.

⁵ *ruce*, sasvim jasno.

⁶ *igneis*, sasvim jasno.

⁷ Znak skratnice stoji pri koncu *m* i nad *i* od rieči *decemilia*, te nam se čini, da spada više na *i* nego na *e*, s čega mi čitamo *decemmilia*.

⁸ *post i vinist* sasvim jasno.

⁹ Ono *u* pri koncu redka čini nam se nedvojbena, nego tu još dakako manjka.

¹⁰ *collemontia* i *op* vidjet je, da su tako bez sumnje, nego *op* nije svršena rieč

¹¹ Po nas *ruridiore* u dva redka razlomljeno.

¹² Ono *te* u početku redka nije ravno napisano. Ispred rieči *teneres* stoji bezdvojbena još jedno *t*, a pod njim iz skuljice izlazi *e*, valjda dodano. Ako sdužimo ovo *te* sa slovom *op*, kojom se okončava prednji redak, mogla bi izaći rieč *operte* (*tecte*).

¹³ Pred *grande* vide se jasno dva poteza na krst. I *inuoceres* je jasno, a *eris* vjerojatno. Pri koncu čitamo *go*; *g* je nedvojbena, a *o* je izobraženo na način D, a tako i drugde u ovom spomeniku, te moglo bi značiti *Gorgon*.

¹⁴ I ovdje *u* u rieči *tartaruce* sasvim jasno.

¹⁵ *ubiconqua* čini nam se nedvojbeno.

¹⁶ *res* jasno se izkazuje u obojem slučaju ovoga redka, kao što i *non*. Na koncu krst.

¹⁷ S početka manjka nekoliko slova. Redak se sa krstom okončava.

¹⁸ *habeis* čini nam se jasno. Slovo je *e* sastavljeno sa produženjem poteza u *b*. Za ovim nema prostora za slovo *a*, nego najviše za *i*, koje se i pomoljava. Valjda *habeis* miesto *abis*; jer *abii* i *habui*, *abeamus* i *habeamus* često se miešaju i u starih rukopisih (V. Drak. ad Liv. 22, 59, 19. 37, 59, 6. 1, 32, 2.). Poslie *habeis* po nas bilo bi *su* jasno; a čini nam se, da se *do* rieči *ignis*, gdje ima prostora za tri slova, vide tragovi slovi *pra*, naime *supra*. *Ignis* se vidi dosta dobro.

¹⁹ Dvoje *r* jasno se razaznaje-u rieči *transirre*.

²⁰ *requesitus*, jer je *e* jasno.

²¹ *aranea* bez dometka i *corret* tako su bezdvojbeno.

²² *conqua* isto se jasno izdaje. Zadnja rieč glasi *aranea* bez sumnje, pošto su joj tragovi jasni.

²³ Ovaj stavak odgovara stavku u redku 5 i 6. — *ign* s početka pokraćeno miesto *ignifera*; a jasno nam se odaje i *que faceris*.

²⁴ *domino*, pošto *o* lika je kao ondje, gdje se o njem sumnjati ne-smije.

S. Ljubić.

Razne vesti.

Muz. ravnateljstvo 2 kol. 1869, br. 140 prikazalo je sl. jugosl. akademiji kao upravljalateljici nar. zem. muzeja potrebu izdavanja muz. organa, koj bi se sa dotičnim znanosti bavio i sa svim što se tiče napredka istoga zavoda. Sl. akademija prihvati predlog, te ga 6 kol. 1869 br. 162 preporuču vis. zem. vladi. Ova dobro shvativši veliku korist, koju bi takav organ zavodu i znanosti doprinieti mogao, rado pristaje na predlog i 6 velj. 1870 br. 172 pozva sl. akademiju, da naznači od prilike svotu potrebitu za papir, tiskanje i vezanje. Akademija potraži sada od muz. ravnateljstva (8 veljače 1870), neka se izjavi u smislu vis. odgovora; a ovo umah odvratu, da trošak za izdanje takova muz. organa nebi za sada prekoračio svotu od 400 for. Uslied te izjave vis. zem. vlada svojim odpisom od 11 svibnja 1870 br. 1237 blagoizvolila je riešiti „da nema zaprieke, da se već ove godine započne izdavanje kataloga zem. nar. muzeja, a račun o dotičnom trošku, koji ipak ne smije nadilaziti 350 for., dužna je akademija u svoje doba uz prilog triju istisaka samoga kataloga podnesti vis. vladi, predloživ svotu, koju bi trebovala u tu svrhu za sljed. godinu 1871 da uzmogne vlada učiniti posebnu provitbu u proračunu regnikolarne zaklade.“ Ta vis. odluka bje 14 srp. 1870 sl. akademijom muz. ravnateljstvu priobćena, te se ovo, radi drugih okolnosti zapriečeno, stoprv početkom listopada svoga posla prihvatiti moglo. Ravn. muz. medjutim 17 stud. 1870 br. 102 u smislu gori pomenut. dopisa vis. vlade očitova sl. akademiji da za sljed. g. 1871 trebalo bi 450 for., 350 za tiskanje i druge potrebe a 100 za litografrane table, buduć često je neobhodno potre-

Handwritten text on a fragment of a papyrus scroll, likely containing Greek or Latin script. The text is arranged in several lines and appears to be a fragment of a larger document. The script is a cursive hand, possibly from the late antique or medieval period. The fragment is irregularly shaped with some damage and staining.



A b u e l l a n o C a r e
 h e t h u b u r t a s m i s t l u c i o
 p u b l i c a n i s n e n o n p o a u t e l
 e q u a t e r t e p u b l i c a n i s n e n o n
 p o s s i t e i d i x i t q u i a b i s m i r
 t u r u n t a u t s m i r t u C a r e t u b i
 C o n q u e r e m p o t a b i s m i r t u r u n t e u
 z i q u o r u e m u c e d e n o n a o a b i
 p a t d o m i n o m e u m C a r e e c e t t e

